



**Universidad de Puerto Rico  
Recinto Universitario de Mayagüez  
Colegio de Artes y Ciencias  
Comité de Currículo**

---

**A: Miembros de la Facultad del Colegio de Artes y Ciencias**

**DE: Dra. Olgamary Rivera Marrero**  
Decana Asociada

**FECHA:** 6 de abril de 2026

**Asunto: Informe del Comité de Currículo**

Conforme al Reglamento Interno del Colegio de Artes y Ciencias del Recinto Universitario de Mayagüez, el Comité Permanente de Currículo evaluó los siguientes cursos de varios departamentos y recomienda que se consideren los mismos para su aprobación.

**Resumen de los cursos/programas:**

**Creación permanente**

- [INGL 3156 - Asuntos Contemporáneos en el desarrollo del Caribe \(Adopción\)](#)
- [INGL 5XXX - Adaptación](#)
- [INGL 3XXX - Temas especiales en Estudios de Medios](#)
- [INGL 3XXX - El Ensayo Videográfico](#)
- [Secuencia Curricular en Estudio de Medios](#)
- [INGL 3065 - Comunicación Intercultural \(Adopción\)](#)
- [INGL 32XX - Lenguaje e Ideología](#)
- [INGL 33XX - Ecocine](#)



**INFORME DE CURSOS**

Departamento /Programas*	Curso (Codificación y nombre)	Original (Aplica solo a modificaciones)	Aprobación del Comité (Créditos horas, prerequisites y descripción del curso) <i>En las modificaciones, se incluirán los cambios realizados</i>	Justificación de la acción solicitada
Inglés	<a href="#"><u>INGL 3156 - Asuntos Contemporáneos en el desarrollo del Caribe</u></a>	-	<p><u>Créditos:</u> 3 créditos (45 horas contacto)</p> <p><u>Prerrequisitos:</u> INGL 3202 OR INGL 3209 OR INGL 3289 OR INGL 3295 OR INGL 3104 OR INGL 3212</p> <p><u>Descripción:</u> Curso interdisciplinario que examina ensayos, cuentos cortos, novelas, obras de teatro, poemas y películas que se enfocan—desde una variedad de perspectivas—en los asuntos contemporáneos sobre el desarrollo en el Caribe y su cultura.</p>	<p>Necesidad de estudiar los asuntos que afectan la definición del “desarrollo” como concepto en la región del Caribe como parte del forjamiento de sus futuros ciudadanos a nivel isla y a nivel región geopolítica desde la perspectiva de las artes. Este curso formará parte de la secuencia curricular en “Island Studies” del Departamento de Inglés bajo el sector de Literatura.</p>
	<b>Tipo de Acción</b>			
	Adopción			

Departamento /Programas*	Curso (Codificación y nombre)	Original (Aplica solo a modificaciones)	Aprobación del Comité (Créditos horas, prerrequisitos y descripción del curso) <i>En las modificaciones, se incluirán los cambios realizados</i>	Justificación de la acción solicitada
Inglés	<u>INGL 5XXX - Adaptación</u>	-	<p><u>Créditos:</u> 3 créditos (45 horas contacto)</p> <p><u>Prerrequisitos:</u> INGL 3345 or INGL 3018 or INGL 3019 or CINE 4001 or CINE 4002 or DIR</p> <p><u>Descripción:</u> Exploración exhaustiva y práctica de la teoría de la adaptación, enfocándose en los principios, métodos y debates que rodean la adaptación de obras literarias a través de varios medios. Examinación de los marcos teóricos que nutren a los estudios de adaptación; análisis de casos de adaptaciones literarias mayormente en inglés. Discusión crítica sobre la naturaleza de la adaptación, la fidelidad, la intertextualidad y la transformación creativa. Desarrollo de una comprensión integral de la teoría de la adaptación y su aplicación a diferentes formas artísticas a través de lecturas, debates y ejercicios prácticos.</p>	Desde sus orígenes, la relación entre el cine y la literatura ha sido una fructífera al mismo tiempo que controversial. Para adquirir "legitimidad" el cine pionero adaptó obras clásicas de la literatura. La negociación que ocurre entre un texto escrito y uno visual es la base de los medios de comunicación. Es de vital importancia que los estudiantes del siglo XXI comprendan las ganancias y las pérdidas que ocurren en estas transacciones.
	<b>Tipo de Acción</b>			
	Creación Permanente			

Departamento /Programas*	Curso (Codificación y nombre)	Original (Aplica solo a modificaciones)	Aprobación del Comité (Créditos horas, prerrequisitos y descripción del curso) <i>En las modificaciones, se incluirán los cambios realizados</i>	Justificación de la acción solicitada
Inglés	<u><a href="#">INGL 3XXX - Temas especiales en Estudios de Medios</a></u>	-	<p>Créditos: Variable (entre 3 – 6 créditos)</p> <p>Prerrequisitos: INGL 3018 or INGL 3019 or DIR</p> <p>Descripción en español: Temas especiales en estudios de medios con atención especial dedicada a la coyuntura entre los medios y otros sectores como la literatura, la lingüística y el periodismo.</p>	Temas en estudios de medios es un curso electivo diseñado para explorar los aspectos interdisciplinarios de los medios de comunicación. Este curso permitirá a los instructores desarrollar conexiones entre los medios y otras disciplinas como las humanidades, las ciencias sociales, el periodismo, la lingüística y la literatura, entre otros.
	<b>Tipo de Acción</b>			
	Creación Permanente			

Departamento /Programas*	Curso (Codificación y nombre)	Original (Aplica solo a modificaciones)	Aprobación del Comité (Créditos horas, prerrequisitos y descripción del curso) <i>En las modificaciones, se incluirán los cambios realizados</i>	Justificación de la acción solicitada
Inglés	<u><a href="#">INGL 3XXX - El Ensayo Videográfico</a></u>	-	<p>Créditos: 3 créditos (45 horas contacto)</p> <p>Prerrequisitos: INGL 3018 or DIR</p> <p>Descripción: Exploración de las destrezas de lectura, escritura y pensamiento crítico de un ensayo tradicional con las destrezas técnicas de edición digital para crear video-ensayos. Interpolación de conocimientos de investigación tradicional con las herramientas de edición de contenido digital necesarias para crear múltiples manifestaciones de video-ensayos.</p>	<p>Muchos cursos en humanidades requieren de la tarea tradicional de un ensayo escrito, elemento fundamental para el pensamiento crítico. Pero hemos llegado a una coyuntura decisiva donde, muy pronto, la escritura tradicional no será suficiente. Este curso proveerá a los estudiantes las herramientas necesarias para “escribir con imágenes” <i>multiple literacies</i>. Al combinar reflexiones intelectuales con formas de escritura tradicional y edición de videos, los estudiantes podrán expandir sus destrezas de pensamiento y comunicación para esta era digital.</p>
	<b>Tipo de Acción</b>			
	Creación Permanente			

Departamento /Programas*	Curso (Codificación y nombre)	Original (Aplica solo a modificaciones)	Aprobación del Comité (Créditos horas, prerrequisitos y descripción del curso) <i>En las modificaciones, se incluirán los cambios realizados</i>	Justificación de la acción solicitada
Inglés	<u>Secuencia Curricular en Estudio de Medios</u>	-	<p><u>Total de Créditos:</u> 15 créditos</p> <p><u>Requisitos de Admisión:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Be active in a bachelor's program at UPRM</li> <li>• Have a GPA of at least 2.5</li> <li>• Be in good academic standing</li> <li>• Apply for the curricular sequence at the UPR Admissions Portal</li> <li>• Be interviewed and/or receive consent from the coordinator of the Curricular Sequence in Media Studies</li> </ul> <p><u>Requisitos para completar la secuencia:</u></p> <p>As described in 3C of Certification Number 47 (2004-2005), the student needs to pass all courses in the sequence with a grade of C or more and have a GPA of 2.5 in the sequence.</p>	The rise of social media has had a huge impact on the networks of communication and the dissemination of news. In order to foster a new approach to the consumption and analysis of media, it is important to understand how messages are built and how they can be dismantled. The ability to create videos and videographic essays based on extensive research and critical thinking are essential tools for the contemporary workplace.
	<b>Tipo de Acción</b>			
	<p>Creación Permanente</p> <p><i>Cursos de creación permanente incluidos en la secuencia (tres acciones anteriores):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>INGL 5XXX - Adaptación</b></li> <li>• <b>INGL 3XXX - Temas especiales en estudios de medios</b></li> <li>• <b>INGL 3XXX - El Ensayo Videográfico</b></li> </ul>			

Departamento /Programas*	Curso (Codificación y nombre)	Original (Aplica solo a modificaciones)	Aprobación del Comité (Créditos horas, prerrequisitos y descripción del curso) <i>En las modificaciones, se incluirán los cambios realizados</i>	Justificación de la acción solicitada
Inglés	<a href="#"><u>INGL 3065 – Comunicación Intercultural</u></a>	-	<p><u>Créditos:</u> 3 créditos (45 horas contacto)</p> <p><u>Prerrequisitos:</u> INGL 3104 or INGL 3212 or INGL 3202 or INGL 3289 or INGL 3295 or INGL 3209</p> <p><u>Descripción:</u> Teoría y práctica como instrumento para lograr que los estudiantes se comuniquen efectivamente a través de las barreras culturales. Entre los temas a tratarse, figuran la percepción, valores, lenguaje, comunicación no verbal, las organizaciones sociales y puntos de vista internacionales. Por medio de comparaciones en las áreas mencionadas, se hará hincapié en las diferencias en los procesos de comunicación.</p>	<p>This course aims to help students from diverse academic backgrounds in the process of acquiring intercultural communicative competence in an increasingly globalized world. It aligns with the following University of Puerto Rico at Mayagüez student learning outcomes: communicate effectively, relate global context and issues of importance to Puerto Rico, practice civic virtue and value diversity. The course will help students better understand their own culture and cultural identities. Moreover, they will learn to compare and contrast values, beliefs, and worldviews with those of other cultures so they can appreciate and respect diversity. The course addresses communication, teamwork, collaboration, adaptability, flexibility, and cultural awareness skills, crucial to establishing and maintaining effective working relationships in culturally diverse teams.</p>
	<b>Tipo de Acción</b>			
	<p>Adopción</p> <p><i>UPR-RP</i></p>			

Departamento /Programas*	Curso (Codificación y nombre)	Original (Aplica solo a modificaciones)	Aprobación del Comité (Créditos horas, prerrequisitos y descripción del curso) <i>En las modificaciones, se incluirán los cambios realizados</i>	Justificación de la acción solicitada
Inglés	<a href="#"><u>INGL 32XX - Lenguaje e Ideología</u></a>	-	<p><u>Créditos:</u> 3 créditos (45 horas contacto)</p> <p><u>Prerrequisitos:</u> INGL 3104 or INGL 3212 or INGL 3202 or INGL 3209 or INGL 3289 or INGL 3295</p> <p><u>Descripción en español:</u> Identificación y clasificación de los fundamentos lingüísticos, históricos, y sociales de las ideologías del lenguaje y de nuestro conocimiento del lenguaje. Estudio del trato académico del lenguaje y de nuestro conocimiento del lenguaje como un sistema desde perspectivas interdisciplinarias e históricas. Énfasis sobre la importancia de la relación entre lenguaje, cultura, y el trato del lenguaje humano.</p>	This course addresses a gap in our program by providing particular attention to and historical contextualization of how our academic and non-academic understanding of language has changed. It explores our shifting understanding of language in relation to sociolinguistic and sociocultural factors that affect our perceptions of and beliefs about language, language development, and language use.
	<b>Tipo de Acción</b>			
	Creación Permanente			

Departamento /Programas*	Curso (Codificación y nombre)	Original (Aplica solo a modificaciones)	Aprobación del Comité (Créditos horas, prerrequisitos y descripción del curso) <i>En las modificaciones, se incluirán los cambios realizados</i>	Justificación de la acción solicitada
Inglés	<a href="#"><u>INGL 33XX - Ecocine</u></a>	-	<p><u>Créditos:</u> 3 créditos (45 horas contacto)</p> <p><u>Prerrequisitos:</u> INGL 3202 or INGL 3209 or INGL 3289 or INGL 3295 or INGL 3104 or INGL 3212</p> <p><u>Descripción en español:</u> Evaluación de la intersección entre cine, ecología y activismo. Identificación de las diferentes manifestaciones de temas ecológicos en variados géneros de cine incluyendo documentales, “blockbusters” y el cine arte independiente, entre otros.</p>	Nuestros y nuestras estudiantes muestran curiosidad y convicción por temas que puedan facilitar la creación de un mejor mundo. El cine en su forma popular y documental ha demostrado ser una herramienta crucial para el desarrollo y concientización de los ciudadanos. Este curso propone discutir temas ecológicos desde una perspectiva cinematográfica.
	<b>Tipo de Acción</b>			
	Creación Permanente			